

Cors et Durillons
Baignez le pied à l'eau chaude. Enlevez la chair durcie de la partie malade et appliquez, chaque jour, le Liniment Minard. L'adouleur et l'inflammation cesseront bientôt. Indiqué aussi dans les cas d'engelures, callosités, et toutes affections ou fatigues des extrémités.

Liniment Blanc Supérieur



MINARD
TRIOMPHE DE LA DOULEUR

INVENTIONS
En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.

MARION & MARION
364, rue Université, Montréal.
22 1/2 rue St-Pierre, Québec et Washington, D. C.

SAUVEZ cet ANIMAL MALADE

Même si vous avez employé maints autres remèdes sans résultat, essayez

DR. BELL'S Veterinary Medical Wonder

Traitement merveilleux de toutes les sortes de douleurs, coliques, fièvres, frissons, toux, dérangements, rétention d'urine, indigestion, dysenterie, épuisement, ou comme tonique.

\$1. la bouteille chez les marchands ou directement de

The DR. BELL Wonder Medicine Co.,
11^e Kingston, Ont., Canada.
35 années de succès. 1,000,000 de clients

ENGRAIS CHIMIQUES

Cultivateurs augmenter vos bénéfices en employant des ENGRAIS

ANALYSES GARANTIES

Engrais de toutes sortes aux plus bas prix du marché.

ECRIVEZ-NOUS

LES PHOSPHATES FRANÇAIS
LIMITÉE

37, rue de la Couronne
Tél. 4691 QUÉBEC

PANIER AUX LETTRES

D. C., Montcalm.—Lorsque, pour une raison ou pour une autre, vous ne pouvez payer votre abonnement au collecteur, vous pouvez parfaitement en envoyer le prix directement au Bulletin. Vaut mieux cependant payer au collecteur quand il passe, cela évite des frais de correspondance. Quant sur la bande-adresse vous voyez que votre abonnement expire, tenez prêt le prix de renouvellement, le percepteur passera dans le mois qui suit.

Pour l'Annuaire Statistique de la Province de Québec, adressez-vous à M. G.-E. Marquis, statisticien provincial, Parlement, Québec.

La Ferme Expérimentale d'Ottawa ne publie pas de journal, mais des bulletins donnant le résumé des expériences qu'on y fait. Vous pouvez vous procurer ces bulletins gratuitement en vous adressant à Ferme Expérimentale, Ottawa.

Pour atlas, nous vous conseillons de vous adresser au Ministère de l'Agriculture, Département des Publications, Hôtel du Parlement, Ottawa.

V. St-H., Lac Etchemin.—Vous feriez bien, croyons-nous, de vous aboucher avec l'Anglo-Canadian Pulp & Paper Mills, Ltd, 71 rue St-Pierre, Québec.

J.-L., St-Camille.—Pour morceaux de rechange des épandeurs d'engrais Julien, adressez-vous à l'Établissement Gauvin, 1116 rue St-Vallier, Québec. La maison Eugène Leclerc, Ltée, 81 rue St-Pierre, représente plusieurs compagnies d'assurance absolument recommandables.

J.-E. Houle, Kapuskasing.—Pour lettres et chiffres en aluminium, adressez-vous à la National Sign Co., Côte d'Abraham, Québec.

Une Journée Sociale-Agricole

Les journaux quotidiens ayant publié des comptes rendus détaillés de la journée sociale-agricole, tenue à Saint-Marcel de L'Islet, le 30 juillet, sous les auspices de la Société d'Agriculture du Comté, nos bons amis de cette paroisse ne nous en voudront sûrement pas de ne pas répéter ici ce qu'ils ont déjà lu.

Qu'il nous suffise de dire qu'un millier de personnes y assistaient et qu'elles ont suivi attentivement les conférences données par MM. les abbés H. Bois, Jean Lallemant, Em. Turmel, A.-O. Guimont, P. Crépeault et par les agronomes MM. Potvin, Carignan, Raymond et Potvin.

La paroisse de Saint-Marcel a l'honneur d'être la première dans le comté qui a vu se tenir chez elle une journée sociale-agricole. L'heureuse idée d'une telle organisation est due au dévoué curé de la paroisse M. l'abbé Pierre Crépeault, qui depuis cinq ans déjà occupe ce poste de colonisation, et à l'agronome du comté M. J.-Bruno Potvin, B.S.A.

St-Marcel, au canton Arago, a une population de 700 âmes et 65 familles, une superficie de 36,000 acres de terrains dont 6,000 appartiennent encore à la couronne. Il y a 975 acres de terrains améliorés, 26,000 en forêts, et 1,000 acres environ de terrains marécageux et de rochers, 14 acres divisés en emplacements.

St-Marcel possède un Cercle Agricole qui compte au-delà de 50 membres; un "Cercle d'Éleveurs de Moutons", qui compte 25 membres. Il y a aussi dans la paroisse 4 taureaux et 3 verrats reproducteurs de race pure et 26 cultivateurs possèdent un bélier de race pure Shropshire.

Une très bonne fabrique de fromage reçoit le lait des 50 et quelques cultivateurs de la paroisse qui y apportent chaque jour près de 5,000 livres de lait.

Notons les principales organisations agricoles faites par l'agronome dans la paroisse, cette année:

1 concours de terre neuve (1er labour), 20 concurrents, \$50. en prix; 1 concours de jardins, 32 concurrents, \$30. en prix; 1 concours combiné (fourrage vert et légumes), 30 concurrents, \$60. en prix; 1 exposition paroissiale, \$225. en prix; 1 exposition-vente d'engrais de marché, au-delà de \$100. en prix.

Ce petit tableau nous fait voir que, pour être une paroisse dite de colonisation, St-Marcel n'est pas moins une paroisse agricole progressive.

Troubles au cœur et maux de tête.
"J'étais auparavant très faible et souffrais d'un mal de dos, de troubles cardiaques et de maux de tête," écrit Mme Anna Wotipka, d'Owensville, Mo. "Mais tous ces symptômes ont disparu depuis que j'emploie le Novoro du Dr. Pierre". Cette incomparable médecine herbeuse détient le record pour le traitement des désordres de l'organisme. Ne la demandez pas aux droguistes, car seuls des agents spéciaux la fournissent directement du laboratoire du Dr. Peter Fairney & Sons Co., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada

Nos Services aux Cultivateurs

Encaissement des chèques de beurrerie;
Encaissement de coupons, débentures, billets, traites et tous autres effets négociables;
Prêts sur billets.
Escompte de bon papier de commerce;
Affaires traitées par correspondance.

La Banque considère comme strictement confidentielles toutes les transactions de ses clients.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA
Siège Social: - Montréal

PIERRE A CHAUX PULVÉRISÉE

Attention Particulière et

PRIX SPECIAUX
pour fins agricoles

ECRIVEZ-NOUS

STANDARD LIME COMPANY LIMITED
C. N. R. Joliette, - Qué. C. P. R.

IL Y A UNE "DOMINION" POUR VOUS CONVENIR

Que vous battiez simplement votre propre récolte ou que vous ayez une forte clientèle à servir, nous pouvons vous fournir la batteuse "DOMINION" répondant à vos besoins.

La série de batteuses "DOMINION" comprend le modèle qui vous satisfera en tous points parce qu'il vous donnera durant des années le maximum de satisfaction au plus minime coût d'entretien.

Attelée à l'engin à fort pouvoir DOMINION vous aurez là l'outillage parfait et économique par excellence pour battre le grain, les pois, le trèfle.

N'HESITEZ PAS A VOUS RENSEIGNER

sur les nombreux avantages qu'offre la "DOMINION" ça ne coûte et n'engage à rien mais portera profit à l'acheteur économique—qui pense pour l'avenir.

O. CHALIFOUX & FILS, LTÉE
ST-HYACINTHE, - P. QUE.

Messieurs,
Sans que cela m'oblige aucunement, veuillez donc m'adresser immédiatement votre circulaire de batteuse et renseignements sur vos engins.

Nom.....
Bureau de Poste.....
Cité.....



La batteuse-vannesse "DOMINION" pour le grain-pour le trèfle. UN PRODUIT DE MAÎTRES.



ADMINISTRATION ET PUBLICATIONS
Abonnement payable d'avance
Canada—Excepté cité de Québec
Cité de Québec et pays étrangers
Pour les Sociétaires de la Co-
lève Fédérée de Québec et
Société des Jardiniers-Marais

Tarif des annonces 15c. la ligne
classifiée 25 mots, 50 mots
plus un sous par mot addition-
nel de 25 mots; minimum, 50 mots.

Pour abonnement et annonce
"Bulletin de la Ferme", Limité
la Couronne, (Édifice Guillem-
Case postale 129.—Tél. 2-4297

Volume XVI—Henri

Pou
Commer

M. Hormisdas
pisation, fait, dans
entre le sort de l'ou

Il est certain c
villes sont toute leu
tandis que le colon
indépendant sur ur

Que celui qui s
goûts et ses aptitud
tant lui-même, et
au curé ou à l'agen

Celui qui veut
rellement quelqu'a
Les travaux des ch
vent aider au color
d'une manière gêné
sûr de réussir avec

Il est préférab
derniers chemins c
Plusieurs, toutefoi
chements et constr

Ces travaux p
la famille les ennu
soire.

Avec Monsie
jeune colon sur un
vaillant, deux bon
quelques piastres
chaque coup de pi
sont comptés à sc
vue de ce que lui
d'abord pour nou

Déjà il se sen
foyer prospère. A
tion aussi augmen
Il vend de ses pro
lui. Les jours du
pas à charge, au c
riche. Il lui en co
vail, joint au sien
rer sa culture, d'é
chômage, pas de
le prix du pain,
charbon augment
plis de provisions
mais, elle lui fou

Heureux pro
premier servi, et
comme l'ouvrier
et les siens. Plu
maintenant. Sa
Et quand il me
famille un beau l
l'abri de la misè
qu'il a construit
la terre en bois
peiné en vain; il
été utile à sa fan